

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSESVerbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

399

07.10.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Zuerkennung und Auszahlung der Ergebniszulage für das Jahr 2025 an die Gemeindesekretärin (Art. 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 05.06.2007 und Art. 4 des BÜKV der Führungskräfte vom 10.08.2018 sowie Art. 14 des Bereichsabkommens für Führungskräfte vom 02.07.2010).	Assegnazione e pagamento dell'indennità di risultato per l'anno 2025 a favore della segretaria comunale (art. 2 del contratto intercompartimentale del 05.06.2007 ed art. 4 del C.C.I. per il personale dirigenziale dd. 10.08.2018 nonché art. 14 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale del 02.07.2010).

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 399 vom 07.10.2026

Die Gemeindesekretärin Dr. Manuela Schöpf verlässt im Sinne des Art. 65 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 des Sitzungssaal. Ihre Funktion übernimmt der Vize-Bürgermeister Johann Franz Thurner.

Es wird Einsicht genommen in

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag 2022-2024 für die Führungskräfte vom 24.08.2023
- in das Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.P.B.P. vom 11.03.2025 gemäß welchem die Ergebniszulage max. 20% der vorgesehenen jährlichen Entlohnung beträgt.
- Bereichsabkommen vom 27.09.2012 betreffend die ständige berufliche Aus- und Weiterbildung der Gemeindesekretäre, Vizegemeindesekretäre und Sekretäre der Bezirksgemeinschaften, die in der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol tätig sind.

Der Artikel 26 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vom 24.08.2023 regelt das Ausmaß und die Kriterien für die Zuerkennung des Ergebnisgehaltes.

Der Artikel 7 des Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B vom 11.03.2025 sieht vor, dass die Zuerkennung des Ergebnisgehaltes für die Jahre 2023-2025 die Bewertungskriterien angewandt werden, die in den jeweiligen Körperschaften vorgesehen bzw. mit dezentralem Abkommen festgelegt wurden. Das hat zur Folge, dass für die Jahre 2023, 2024 und 2025 die bisherigen Bewertungskriterien angewandt werden. Dabei werden die Grundsätze der Qualität und Quantität der Ziele und der Ergebnisse sowie die fachlichen, personellen und strukturellen Ressourcen bewertet.

Es wird festgestellt, dass die Gemeindesekretärin die Vorgaben für die verpflichtende Fort- und Weiterbildung laut Bereichsabkommen vom 27.09.2012 erfüllt und die vollständige Anzahl an Bildungspunkten nachgewiesen hat.

Es wird Einsicht genommen in die Aufstellungen über die erreichten Bildungspunkte für die ständige Weiterbildung gemäß Abkommen. Das Ergebnis wird bei der Bewertung mitberücksichtigt.

Delibera della Giunta comunale n. 399 del 07.10.2026

La Segreataria Comunale dott.ssa Manuela Schöpf, ai sensi dell'art. 65 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018 si allontana dalla sala riunione. Le sue funzioni vengono assunte dal Vice-Sindaco Johann Franz Thurner.

Viene preso visione

- del contratto collettivo intercompartimentale 2022-2024 per il personale dirigenziale del 24.08.2023.
- dell'accordo di comparto dd. 11.03.2025 previsto dall'articolo 11, comma 5, in base a ciò, l'indennità di risultato ammonta a un massimo del 20% della retribuzione annuale prevista.
- Accordo di comparto del 27.09.2012 riguardante la formazione professionale permanente dei segretari comunali, vicesegretari comunale e segretari delle comunità comprensoriali in servizio nella Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige.

L'articolo 26 del contratto collettivo intercompartimentale per i dirigenti relativo al triennio 2020-2022 del 24.08.2023 disciplina l'entità e i criteri per l'attribuzione della retribuzione di risultato.

L'articolo 7 dell'accordo di comparto per i dirigenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. dell'11.03.2025 prevede che, per la concessione della retribuzione di risultato per gli anni 2023-2025 vengano applicati i criteri di valutazione previsti nei rispettivi enti oppure stabiliti mediante accordo decentrato. Per la valutazione della retribuzione di risultato per gli anni 2023, 2024 e 2025, si applicano i criteri di valutazione previsti nei rispettivi enti o nei rispettivi accordi a livello decentrato. La valutazione avviene quindi con i criteri della qualità e quantità degli obiettivi e dei risultati ed in relazione alle risorse professionali, umane ed organizzative disponibili.

Si constata che la segretaria comunale ha adempiuto e raggiunto i crediti formativi richiesti agli obblighi di formazione e aggiornamento professionale previsti dall'accordo di comparto del 27.09.2012.

Si prende atto del prospetto dei crediti formativi raccolti nel periodo ai sensi dell'accordo. Viene preso in considerazione nella valutazione il punteggio raggiunto per il rispetto dell'obbligo di aggiornamento professionale continuo.

Die Bürgermeisterin blickt auf das abgelaufene Arbeitsjahr und dessen Herausforderungen zurück und macht ihren Bewertungsvorschlag. Nach kurzer Diskussion entscheidet der Ausschuss unter Anwendung der Kriterien gemäß Art. 12 des BÜKV vom 17.09.2003 über das Ausmaß der Ergebniszulage an die Führungskraft.

Für das Personal ohne Führungsauftrag gilt, dass kein Leistungslohn zusteht, wenn weniger als 180 Tage gearbeitet wurde bzw. in der Probezeit gekündigt wurde. Eine solche Bestimmung fehlt für die Führungskräfte. Im Sinne der Gleichbehandlung ist es zielführend, diese Regelung auch für die Führungskräfte anzuwenden.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
Mg/FQZk7p9AUvZr15VbsIPJY7nI470b5F1+7FQUYUt8=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

IWtela7kWtxCT5yXX9CKUHGB27djXKmCvIPRNIBSDTs=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2026.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

La Sindaca guarda all'anno lavorativo trascorso e alle sue sfide, fa la sua proposta di valutazione e propone la valutazione. Dopo breve discussione la giunta, applicando i criteri del contratto collettivo intercompartimentale 17/09/2003, decide in merito alla misura dell'indennità di risultato.

Per il personale non dirigente, non spetta alcun premio produttivo qualora siano stati prestati meno di 180 giorni di lavoro o il rapporto di lavoro sia stato risolto durante il periodo di prova. Una disposizione di questo tipo non è prevista per i dirigenti. Ai fini della parità di trattamento, è opportuno applicare questa norma anche ai dirigenti.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

Mg/FQZk7p9AUvZr15VbsIPJY7nI470b5F1+7FQUYUt8=

parere contabile - impronta digitale:

IWtela7kWtxCT5yXX9CKUHGB27djXKmCvIPRNIBSDTs=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29/12/2026.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 14/01/2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Im Sinne des BÜKV für die Führungskräfte vom 05.07.2007 i.g.F. bzw. Art 12 des BÜKV vom 17.09.2003 wird den Führungskräften der Gemeinde Laas die Ergebniszulage, für das Jahr 2025 wie folgt gewährt:

Matr. **394** - im Ausmaß von **20 %** (für 12 Monate in Vollzeit)

2. Die Berechnung der Ergebniszulage aufgrund der Bewertung bildet einen wesentlichen Bestandteil zum vorliegenden Beschluss und wird aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht.
3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe wird dem Kap. 01101.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Generalsekretariat) - Kompetenzgebarung (FPV-Verpflichtung Nr. 899/25) - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist.
4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollziehbarkeit desselben kann weiters beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

1. Ai sensi del contratto intercompartimentale per i dirigenti del 05.07.2007 nonché dell'art. 12 del contratto intercomp. del 17.09.2003 viene concessa l'indennità di risultato al personale dirigenziale del Comune di Lasa per l'anno 2025 come segue:

Matr. **394** - nella misura del **20 %** (per 12 mesi in tempo pieno)

2. Il calcolo dell'indennità di risultato in base alla valutazione forma parte integrante della presente delibera e non viene pubblicato per motivi della riservatezza dei dati.
3. La spesa derivante dalla presente delibera è imputata al cap. 01101.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: segreteria generale) - gestione di competenza (impegno FPV-n. 899/25), il quale presenta la necessaria disponibilità.
4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Der beauftragte Sekretär
Il Segretario incaricato:

Verena Tröger

Johann Franz Thurner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

08.10.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
